COLLEGE DOCTORAL PAYS DE LA LOIRE

ED EDUCATION, COGNITION, LANGAGES, INTERACTIONS, SANTE

Nantes Université

THESE DE DOCTORAT

NANTES UNIVERSITE

ECOLE DOCTORALE N° 603
Education, Cognition, Langages, Interactions, Santé
Spécialité : Psychologie

Par
Inès MAKSUD

Bien-être et émotions des apprenants migrants plurilingues en France

Étude sur la satisfaction de vie, l'anxiété langagière et l'*enjoyment*

Thèse présentée et soutenue à Nantes, le 26 novembre 2026
Unité de recherche : Centre de Recherche en Éducation de Nantes (CREN, UR 2661)

Rapporteurs avant soutenance :

Rebecca Shankland	Professeure des Universités, Université Lumière Lyon 2
Grégoire Borst	Professeur des Universités, Université Paris Cité

Composition du Jury :

Président :		
Examinateurs :	Rebecca Shankland	Professeure des Universités, Université Lumière Lyon 2
	Grégoire Borst	Professeur des Universités, Université Paris Cité
	Nathalie Auger	Professeure des Universités, Université Paul Valéry Montpellier
	Jean-Marc Dewaele	Professeur, VIZJA University
Dir. de thèse :	Isabelle Nocus	Professeure des Universités, Nantes Université
Co-dir. de thèse :	Delphine Guedat-Bittighoffer	Maîtresse de conférences-HDR, Université d'Angers

COLLEGE DOCTORAL PAYS DE LA LOIRE
ED EDUCATION, COGNITION, LANGAGES, INTERACTIONS, SANTE
Nantes Université

Titre : Bien-être et émotions des apprenants migrants plurilingues en France – Étude sur la satisfaction de vie, l'anxiété langagière et l'*enjoyment*

Mots clés : Satisfaction de vie, *enjoyment*, anxiété langagière, migration

Résumé : Malgré leur présence croissante dans le système éducatif français, les jeunes migrants allophones demeurent peu étudiés sous l'angle de leur bien-être et de leur vécu émotionnel. Ancrée en psychologie du développement et croisant sciences du langage et psychologie interculturelle, cette thèse examine le bien-être des jeunes migrants, en s'intéressant notamment à leur satisfaction de vie et aux émotions éprouvées en apprentissage du français, chez des enfants, des adolescents et de jeunes adultes, dans des contextes scolaires et universitaires.

Trois études sont menées : la première porte sur la satisfaction de vie, l'anxiété langagière et l'*enjoyment* d'élèves migrants de 8 à 19 ans ; la deuxième examine les qualités psychométriques de deux échelles adaptées pour mesurer ces émotions langagières auprès de collégiens allophones ; la troisième explore, par *focus groups*, les représentations du bien-être d'étudiants réfugiés.

Le bien-être des jeunes migrants apparaît multidimensionnel et contextuel. Les domaines de satisfaction de vie varient selon l'âge, la région d'origine ou le temps passé en France. L'*enjoyment* varie selon l'âge, tandis qu'aucune différence significative d'anxiété langagière n'est observée selon les caractéristiques étudiées. Les échelles adaptées dans l'étude 2 présentent de bonnes qualités psychométriques. Enfin, le volet qualitatif met également en évidence cette multidimensionnalité et souligne l'intérêt d'interroger directement les étudiants réfugiés.

Ces résultats éclairent un public encore peu étudié et contribuent à mieux documenter son bien-être et son expérience émotionnelle, tout en apportant des outils pour l'étude des émotions liées à l'apprentissage du français. Ils ouvrent des pistes pour adapter l'accueil scolaire et universitaire des jeunes migrants.

Title: Well-being and emotions of multilingual migrant learners in France – A study on life satisfaction, language anxiety, and enjoyment

Keywords: Satisfaction of life, enjoyment, language classroom anxiety, migration

Abstract: Despite their growing presence in the French education system, young migrants who speak a language other than French remain understudied in terms of their well-being and emotional experiences. Rooted in developmental psychology and drawing on language sciences and intercultural psychology, this dissertation examines the well-being of young migrants, focusing in particular on their life satisfaction and the emotions they experience while learning French, among children, adolescents, and young adults in school and university settings. Three studies were conducted: the first focuses on life satisfaction, language anxiety, and enjoyment among migrant students aged 8 to 19; the second examines the psychometric properties of two adapted scales designed to measure these language-related emotions among middle school students who speak a language other than French; the third explores, through focus groups, refugee students' perceptions of well-being. The well-being of young migrants appears to be multidimensional and context-dependent. Areas of life satisfaction vary according to age, region of origin, or length of time spent in France. Enjoyment varies by age, while no significant differences in language anxiety were observed across the characteristics studied. The scales adapted in Study 2 exhibit good psychometric properties. Finally, the qualitative component also highlights this multidimensionality and underscores the value of directly interviewing refugee students.

These findings shed light on a population that has received little attention to date and help to better document their well-being and emotional experiences, while providing tools for studying the emotions associated with learning French. They open up avenues for adapting the educational and university support systems for young migrants.